

---

THE BIOFUELS ACT  
(C.C.S.M. c. B40)

---

**Biodiesel Mandate For Diesel Fuel Regulation,  
amendment**

---

Regulation 117/2011  
Registered July 18, 2011

**Manitoba Regulation 147/2009 amended**  
**1** **The *Biodiesel Mandate For Diesel Fuel Regulation, Manitoba Regulation 147/2009, is amended by this regulation.***

**2** **Section 1 is amended**

**(a) by adding the following definition:**

"**winter road**" means a seasonal road constructed of snow and ice to service an area of Manitoba that is not connected to the provincial highway system by a year-round all-weather road. (« route d'hiver »)

**(b) by repealing the definition "fuel supplier"; and**

**(c) in the definition "inter-fuel supplier agreement", by striking out "*The Motive Fuel Tax Act*" and substituting "*The Fuel Tax Act*".**

**3** **The following is added after section 3:**

**Exemptions**

**3.1(1)** The litres of diesel fuel and blended biodiesel sold for use in the following areas and communities are exempted from the calculations in sections 4 and 5:

---

LOI SUR LES BIOCARBURANTS  
(c. B40 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement modifiant le Règlement sur le  
quota des ventes de biodiesel**

---

Règlement 117/2011  
Date d'enregistrement : le 18 juillet 2011

**Modification du R.M. 147/2009**

**1** **Le présent règlement modifie le *Règlement sur le quota des ventes de biodiesel, R.M. 147/2009.***

**2** **L'article 1 est modifié :**

**a) par adjonction, en ordre alphabétique, de la définition suivante :**

« **route d'hiver** » Route saisonnière faite de neige et de glace aménagée dans une région du Manitoba qui n'est pas reliée au réseau routier provincial par une route ouverte à longueur d'année. ("winter road")

**b) par suppression de la définition de « fournisseur de carburant »;**

**c) dans la définition d'« accord de transfert de carburant », par substitution, à « *Loi de la taxe sur le carburant* », de « *Loi de la taxe sur les carburants* ».**

**3** **Il est ajouté, après l'article 3, ce qui suit :**

**Exemptions**

**3.1(1)** Les litres de carburant diesel et de biodiesel mélangé vendus aux fins de leur utilisation dans les régions et les collectivités indiquées ci-après sont exemptés des calculs visés aux articles 4 et 5 :

(a) the area of Manitoba that is north of latitude 55° N;

(b) an area of Manitoba that is serviced by a winter road;

(c) the communities that are serviced by Provincial Roads Nos. 373 and 374.

**3.1(2)** Subject to subsection (3), this section is repealed on December 31, 2015.

**3.1(3)** Not later than July 1, 2015, the minister must

(a) review if the exemptions provided in subsection (1) need to be extended; and

(b) if the minister considers it advisable, recommend to the Lieutenant Governor in Council that the exemptions be extended.

**4(1)** **Clause 9(1)(a) is replaced with the following:**

(a) biodiesel, diesel fuel or blended biodiesel that has been

(i) transferred under an inter-fuel supplier agreement,

(ii) sold for export from Manitoba,

(iii) transported through Manitoba from a place outside Manitoba to another place outside Manitoba, or

(iv) exempted under section 3.1 from the calculations in sections 4 and 5;

**4(2)** **Subclause 9(2)(c)(iii) of the English version is renumbered as subclause 9(2)(c)(ii).**

a) la région du Manitoba qui se trouve au nord du 55° de latitude Nord;

b) une région du Manitoba que traverse une route d'hiver;

c) les collectivités que traversent les routes provinciales secondaires n<sup>os</sup> 373 et 374.

**3.1(2)** Sous réserve du paragraphe (3), le présent article est abrogé le 31 décembre 2015.

**3.1(3)** Au plus tard le 1<sup>er</sup> juillet 2015, le ministre :

a) détermine si les exemptions visées au paragraphe (1) doivent faire l'objet d'une prolongation;

b) recommande au lieutenant-gouverneur en conseil la prolongation des exemptions s'il le juge indiqué.

**4(1)** **L'alinéa 9(1)a est remplacé par ce qui suit :**

a) les opérations qui suivent et qui se rapportent au biodiesel, au carburant diesel ou au biodiesel mélangé :

(i) le transfert en vertu d'un accord de transfert de carburant,

(ii) la vente en vue de l'exportation hors du Manitoba,

(iii) le transport à travers la province, les points d'origine et de destination étant situés à l'extérieur de celle-ci,

(iv) l'application des exemptions prévues à l'article 3.1 relativement aux calculs visés aux articles 4 et 5;

**4(2)** **Le sous-alinéa 9(2)c)(iii) de la version anglaise devient le sous-alinéa 9(2)c)(ii).**

**Coming into force**

**5(1) Subject to subsection (2), this regulation comes into force on the day it is registered under *The Regulations Act*.**

**5(2) Section 3 is deemed to have come into force on November 1, 2009.**

**Entrée en vigueur**

**5(1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son enregistrement sous le régime de la *Loi sur les textes réglementaires*.**

**5(2) L'article 3 s'applique à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2009.**